



Gazzetta tal-Gvern ta' Malta

The Malta Government Gazette

PUBBLIKATA B'AWTORITA' — PUBLISHED BY AUTHORITY

14,146

It-Tlieta, 14 ta' Ġunju, 1983
Tuesday, 14th June, 1983

Prezz 4c
Price 4c

NOTIFIKAZZJONIJIET TAL-GVERN

Nru. 344

BORD DWAR KWISTJONIJIET TAL-PORT

NGHARRFU għall-informazzjoni ta' kulhadd illi skond l-Artikolu 10 ta' l-Ordinanza ta' l-1962 dwar il-Haddiema tal-Port, il-Ministru responsabbli għall-Portijiet għoġbu jinnomina lis-Sur Alfred Aquilina u lis-Sur Paul Micallef bħala *Chairman* u *Chairman* Sostitut rispettivament tal-Bord dwar Kwistjonijiet tal-Port u lis-Sur Victor Valentino u lis-Sur Anthony Caruana bħala Segretarju u Segretarju Sostitut rispettivament ta' l-istess Bord.

L-14 ta' Ġunju, 1983

Nru. 345

AWTORITA' TAD-DJAR

IC-CHAIRMAN, Awtorità tad-Djar, Auberge de Baviere, Valletta, iġharraf illi applikazzjonijiet mill-ġdid jintlaqgħu għall-Bieċa Art Nru. 42, Fleur De Lys, li kienet diġà giet allokata wara li giet ippubblikata Notifikazzjoni tal-Gvern fil-Gazzetta tal-Gvern.

Applikazzjonijiet jintlaqgħu minghand dawk li kienu applikaw taht l-"Ewwel, it-Tieni, it-Tielet, ir-Raba' u l-Hames Harga" skond in-Notifikazzjoni tal-Gvern Nru. 575 tas-27 ta' Settembru, 1977, in-

GOVERNMENT NOTICES

No. 344

PORT DISPUTES BOARD

IT is notified for general information that in terms of Section 10 of the Port Workers Ordinance, 1962, the Minister responsible for Ports has been pleased to appoint Mr Alfred Aquilina and Mr Paul Micallef as Chairman and Substitute Chairman respectively of the Port Disputes Board and Mr Victor Valentino and Mr Anthony Caruana as Secretary and Substitute Secretary respectively of the same Board.

14th June, 1983

No. 345

HOUSING AUTHORITY

THE Chairman, Housing Authority, Auberge de Baviere, Valletta, notifies that fresh applications will be received for Plot No. 42, Fleur De Lys, which had already been allocated after the publication of a Government Notice in the Government Gazette.

Applications will be received from those who had applied under the "First, Second, Third, Fourth and Fifth Issue" according to Government Notice No. 575 dated 27th September, 1977, Go-

Notifikazzjoni tal-Gvern Nru 483 tas-27 ta' Settembru, 1979, in-Notifikazzjoni tal-Gvern Nru. 91 tas-26 ta' Jannar, 1981, in-Notifikazzjoni tal-Gvern Nru. 614 tal-5 ta' Novembru, 1981, u n-Notifikazzjoni tal-Gvern Nru. 496 tas-16 ta' Settembru, 1982, rispettivament.

Min jiehu l-allokkazzjoni tal-biċċa art hawn fuq imsemmija jkun obligat iħallas lill-ex-benefiċċjarju ta' din l-art is-somma ta' Lm1,161, liema spejjeż laħqu saru f'xogħlijiet fuq il-biċċa art.

Il-biċċa art tiġi allokata taħt l-istess termini u kondizzjonijiet li ngħataw il-bċejjeċ ta' art taħt it-"Tieni Harga".

L-applikazzjonijiet, mingħand dawk eligibbli biss, għandhom jaslu fl-Uffiċċju ta' l-Awtorità tad-Djar sa mhux iżjed tard mit-Tlieta, il-21 ta' Ġunju, 1983.

Preferenza fl-allokkazzjoni tingħata lil dawk li applikaw taħt it-"Tieni Harga".

L-allokkazzjoni ta' din il-biċċa art titla' bix-xorti.

L-14 ta' Ġunju, 1983
(H.O.S. 97/79)

Nru. 346

AWTORITA' TAD-DJAR

IC-CHAIRMAN, Awtorità tad-Djar, Auberge de Baviere, Valletta, iġharraf illi applikazzjonijiet mill-gdid jintlaqgħu għall-Biċċa Art Nru. 91 f'Hal Qormi (Ta' Farżina), li kienet diġà giet allokata wara Notifikazzjoni tal-Gvern li giet pubblikata fil-Gazzetta tal-Gvern.

Applikazzjonijiet jintlaqgħu mingħand dawk li kienu applikaw taħt l-"Ewwel, it-Tieni, it-Tielet, ir-Raba' u l-Hames Harga" skond in-Notifikazzjoni tal-Gvern Nru. 575 tas-27 ta' Settembru, 1977, in-Notifikazzjoni tal-Gvern Nru 483 tas-27 ta' Settembru, 1979, in-Notifikazzjoni tal-Gvern Nru. 91 tas-26 ta' Jannar, 1981, in-Notifikazzjoni tal-Gvern Nru. 614 tal-5 ta' Novembru, 1981, u n-Notifikazzjoni tal-Gvern Nru. 496 tas-16 ta' Settembru, 1982, rispettivament.

Min jiehu l-allokkazzjoni tal-biċċa art hawn fuq imsemmija jkun obligat iħallas lill-ex-benefiċċjarju ta' din l-art is-somma ta' Lm8,069, liema spejjeż laħqu saru f'xogħlijiet fuq il-biċċa art.

vernment Notice No. 483 dated 27th September, 1979, Government Notice No. 91 dated 26th January, 1981, Government Notice No. 614 dated 5th November, 1981 and Government Notice No. 496 dated 16th September, 1982, respectively.

The person who will be allocated the said plot will be bound to pay the ex-beneficiary of this plot the sum of Lm1,161 as expenses for works carried out on the plot.

The plot will be allocated under the same terms and conditions for plots allocated under the "Second Issue".

Applications from eligible persons should reach the Office of the Housing Authority not later than Tuesday, 21st June, 1983.

Preference in the allocation will be given to applicants who applied under the "Second Issue".

The allocation of the said plot will be drawn by lot.

14th June, 1983

No. 346

HOUSING AUTHORITY

THE Chairman, Housing Authority, Auberge de Baviere, Valletta, notifies that fresh applications will be received for Plot No. 91 at Qormi (Ta' Farżina), which had already been allocated after the publication of a Government Notice in the Government Gazette.

Applications will be received from those who had applied under the "First, Second, Third, Fourth and Fifth Issue" according to Government Notice No. 575 dated 27th September, 1977, Government Notice No. 483 dated 27th September, 1979, Government Notice No. 91 dated 26th January, 1981, Government Notice No. 614 dated 5th November, 1981 and Government Notice No. 496 dated 16th September, 1982, respectively.

The person who will be allocated the said plot will be bound to pay the ex-beneficiary of this plot the sum of Lm8,069 as expenses for works carried out on the plot.

Il-biċċa art tiġi allokata taħt l-istess termini u kondizzjonijiet li ngħataw il-bċejjeċ ta' art taħt it-"Tieni Harga".

L-applikazzjonijiet, mingħand dawk eliġibbli biss, għandhom jaslul fl-Uffiċċju ta' l-Awtorità tad-Djar sa mhux iżjed tard mit-Tlieta, il-21 ta' Ġunju, 1983.

Preferenza fl-allokkazzjoni tingħata lil daww li applikaw taħt it-"Tieni Harga".

L-allokkazzjoni ta' din il-biċċa art titla' bix-xorti.

L-14 ta' Ġunju, 1983
(H.O.S. 569/79)

Nru. 347

KARIGA PENSJONABBLI

BIS-SAHHA tal-poteri mogħtijin bl-Artiklu 2 ta' l-Ordinanza dwar il-Pensjonijiet (Kapitolu 143), il-President ta' Malta iddikjarat il-post imsemmi hawn taħt bħala kariga pensjonabbli għal dak biss li qed jikkupa din il-kariga b'seħħ mid-data murija f'dejn ismu.

ISEM NAME	GRAD GRADE	DIPARTIMENT DEPARTMENT	DATA DATE
Mr Francis Pace	<i>Health Attendant</i>	Saħħa <i>Health</i>	13. 6.83

L-14 ta' Ġunju, 1983

AVVIŻI TAL-PULIZIJA

Nru. 25

Bis-saħħa ta' l-Artikolu 81 (1) tal-Kodiċi tal-Ligijiet tal-Pulizija (Kapitolu 13), il-Kummissarju tal-Pulizija b'dan iġharraf illi l-vetturi tas-sewqan ma jkunux jistgħu jgħaddu mit-toroq imsemmija hawn taħt fid-dati u l-hinijiet indikati minhabba festi reliġjużi.

TAS-SLIEMA

Fl-1 ta' Lulju, 1983, bejn is-7.30 p.m. u l-10.30 p.m. minn Triq San Trofimu, Triq Rudolfu, Triq Manuel Dimech, Triq Tonna, it-Telgħa tas-Savoy, Triq Viani, Trejket Rudolfu, Triq San Gwann Battista, Triq Sant'Agatha u Triq Santa Marija.

The plot will be allocated under the same terms and conditions for plots allocated under the "Second Issue".

Applications from eligible persons should reach the Office of the Housing Authority not later than Tuesday, 21st June, 1983.

Preference in the allocation will be given to applicants who applied under the "Second Issue".

The allocation of the said plot will be drawn by lot.

14th June, 1983

No. 347

PENSIONABLE POST

IN exercise of the powers conferred by Section 2 of the Pensions Ordinance (Chapter 143) the President of Malta has declared the under-mentioned post to be a pensionable office to the present holder only with effect from the date shown against his name.

14th June, 1983

POLICE NOTICES

No. 25

In virtue of Section 81 (1) of the Code of Police Laws (Chapter 13) the Commissioner of Police hereby notifies that the transit of vehicles will be suspended through the streets mentioned hereunder on the dates and times indicated hereunder in connection with religious festivities.

SLIEMA

On the 1st July, 1983, between 7.30 p.m. and 10.30 p.m. through St Trophimus Street, Rudolph Street, Manuel Dimech Street, Tonna Street, Savoy Hill, Viani Street, Rudolph Junction, St John the Baptist Street, St Agatha Street and St Mary Street.

Fit-2 ta' Lulju, 1983, bejn it-8.30 p.m. u 1-10.30 p.m. minn Triq San Trofim, Triq San Gwann Battista, Triq Manuel Dimech, ix-Xatt (parti waħda biss) u Triq San Duminku.

Fit-3 ta' Lulju, 1983, bejn 1-10.00 a.m. u 1-1.30 p.m. minn Triq San Trofim, Triq San Alfonsu, Triq is-Salvatur, Triq Santa Liena, Triq Falzon, Triq San Karlu, Triq Rudolf, Triq il-Karmnu, Triq San Duminku, Triq San Gużep, Triq Manuel Dimech u Triq Santa Marija.

L-14 ta' Ġunju, 1983

Nru. 26

Bis-saħħa ta' l-Artikolu 81 (1) tal-Kodiċi tal-Ligijiet tal-Pulizija (Kapitolu 13), il-Kummissarju tal-Pulizija b'dan iġġarraf illi l-vetturi tas-sewqan ma jkunux jistgħu jgħaddu mit-triq imsemmija hawn taħt fid-data u l-ħinijiet hawn taħt indikati minħabba xogħlijiet tad-drenaġġ.

HAL LJA

Fis-16 ta' Ġunju, 1983, mis-7.00 a.m. 'il quddiem minn Triq il-Kbira.

L-14 ta' Ġunju, 1983

On the 2nd July, 1983, between 8.30 p.m. and 10.30 p.m. through St Trophimus Street, St John the Baptist Street, Manuel Dimech Street, The Strand (one part only) and St Dominic Street.

On the 3rd July, 1983, between 10.00 a.m. and 1.30 p.m. through St Trophimus Street, St Alphonse Street, Our Saviour Street, St Helen Street, Falzon Street, St Charles Street, Rudolph Street, Carmel Street, St Dominic Street, St Joseph Street, Manuel Dimech Street and St Mary Street.

14th June, 1983

No. 26

In virtue of Section 81 (1) of the Code of Police Laws (Chapter 13) the Commissioner of Police hereby notifies that the transit of vehicles through the street mentioned hereunder will be suspended on the date and between the hours indicated hereunder in connection with drainage works.

LJA

On the 16th June, 1983, from 7.00 a.m. onwards through Main Street.

14th June, 1983

L-OGĦLA PREZZIJET TA' HXEJJEJ FRISKI

(Regolamenti ta' l-1952 dwar il-Bejgħ ta' Prodotti Agrikoli)

Ordni Nru. 69

Id-Direttur tal-Kummerċ iġġarraf illi l-ogħla prezzijiet li bihom il-ħxejjex prodotti lokalment jistgħu jinbiegħu lill-konsumatur, għandhom, b'seħħ mis-2.00 p.m. ta' nhar it-Tnejn, it-13 ta' Ġunju, 1983, u sakemm johroġ Ordni ieħor, ikunu kif ġej:—

S.I.T.C. Nru.	Ogġett
S.I.T.C. No.	Item
054110	Patata Potatoes

MAXIMUM PRICES OF FRESH VEGETABLES

(Agricultural Produce (Marketing) Regulations, 1952)

Order No. 69

The Director of Trade notifies that the maximum prices at which the following locally produced vegetables may be sold to the consumer, shall, with effect from 2.00 p.m. on Monday, 13th June, 1983, and until further Order, be as follows:—

Piż Unit	Lill-Konsumatur To Consumer
kull kg per kg	11c0

S.I.T.C. Nru. S.I.T.C. No.	Ogġett Item	Piż Unit	Lill-Konsumatur To Consumer
054410	Tadam <i>Tomatoes</i>	kull kg <i>per kg</i>	50c0
054550	Basal (niexef) <i>Onions (dry)</i>	kull kg <i>per kg</i>	10c5
054550	Basal Aħdar <i>Green Onions</i>	kull kg <i>per kg</i>	7c5
054599	Hass <i>Lettuce</i>	kull kg <i>per kg</i>	16c0
054599	Kaboċċi <i>Cabbages</i>	kull kg <i>per kg</i>	6c0
054599	Qara' Baġħli <i>Green Marrows</i>	kull kg <i>per kg</i>	35c0
054599	Ġidra (imqaċċta) <i>Kohlrabi (trimmed)</i>	kull kg <i>per kg</i>	12c0
054819	Karrotti (imqaċċta) <i>Carrots (trimmed)</i>	kull kg <i>per kg</i>	18c0

L-Ordni tal-Prezzijiet Nru. 15 tal-25 ta' Frar, 1983, ma japplikax għall-frott frisk u f'xejjex prodotti lokalment li mhumiex fil-lista ta' hawn fuq.

Price Order No. 15 of the 25th February, 1983, shall not apply to items of locally produced fresh fruits and vegetables not listed above.

L-Ordni tal-Prezzijiet Nru. 66 tat-Tlieta, is-7 ta' Ġunju, 1983, huwa b'dan imħassar.

Price Order No. 66 of Tuesday, 7th June, 1983, is hereby repealed.

L-14 ta' Ġunju, 1983

14th June, 1983

DIPARTIMENT TA' L-AGRIKOLTURA U SAJD

Ordni Nru. 2 ta' l-1983 mid-Direttur ta' l-Agricoltura

(Skond ir-Regolament 6 tar-Regolamenti ta' l-1957 dwar il-Kunserva tat-Tadam u l-Kontroll fil-Bejgħ tat-Tadam li jkun se Jinħadem)

F'dan l-Ordni "fabbrikant", "pitkal", "produttur", "xiri" u "soċjetà" għandu jkollhom it-tifsira mogħtija lil daww il-espressjonijiet tar-Regolamenti ta' l-1957 dwar il-Kunserva tat-Tadam u l-Kontroll fil-Bejgħ tat-Tadam li jkun se Jinħadem, ippubblikati bin-Notifikazzjoni tal-Gvern Nru. 424 ta' l-10 ta' Lulju, 1957.

DEPARTMENT OF AGRICULTURE AND FISHERIES

Order No. 2 of 1983 by the Director of Agriculture

(Under Regulation 6 of the Tomato Paste and Sale of Tomatoes for Processing Purposes (Control) Regulations 1957)

In this Order "manufacturer", "pitkal", "producer", "purchase" and "society", shall have the meaning assigned to those expressions in the Tomato Paste and Sale of Tomatoes for Processing Purposes (Control) Regulations of 1957, published by Government Notice No. 424 of the 10th July, 1957.

2. Meta t-tadam jinxtra minn fabbrikant direttament minghand produttur, għandhom japplikaw il-prezzijiet u l-kondizzjonijiet li ġejjin:

(a) l-inqas prezzijiet kull Kilogramm għandhom ikunu kif ġej:

(i) Ċatt, tond u żenguli (għall-produttur tal-kunserva) — 5c

(ii) Tip Roma u Ovali (għall-pelat) — 7c

(b) il-produttur għandu jikkunsinna t-tadam lill-fabbrikant mingħajr spejjeż tat-trasport;

(c) il-fabbrikant ma għandu jitlob l-ebda spejjeż għal reċipjenti li jistgħu jiġu ipprovduti minnu, iżda huwa jista' jiehu minghand il-produttur depożitu ta' ammont moderat li jirrappreżenta l-valur tar-reċipjent;

(d) kull fabbrikant għandu jirritorna lill-produttur immedjatament wara l-konsenja tat-tadam, kwalunkwe reċipjent li jista' jkun ġie ipprovdut mill-produttur għal dak it-tadam.

3. Meta t-tadam jinxtra mill-fabbrikanti permezz ta' pitkal jew soċjetà, il-prezz minimu għandu jkun 5 ċenteżmi inqas kull 100 kg minn dak imsemmi fi 2 (a) ta' hawn fuq u l-kondizzjonijiet li ġejjin għandhom japplikaw:

(a) il-produttur għandu jhallas l-ispejjeż tat-trasport għall-pitkal jew is-soċjetà; il-fabbrikant għandu jhallas l-ispejjeż tat-trasport minghand il-pitkal jew soċjetà;

(b) il-produttur għandu jipprovdi reċipjenti biex jingarr it-tadam għall-pitkal jew is-soċjetà; il-fabbrikant għandu jipprovdi reċipjenti biex jingarr it-tadam minghand il-pitkal jew dik is-soċjetà; la l-produttur u lanqas il-fabbrikant ma jistgħu jitolbu spejjeż għal dawk ir-reċipjenti.

4. L-Ordni għandu jibqa' jsehh sal-31 ta' Ottubru, 1983, u mbagħad jispiċċa, iżda t-tmien tiegħu ma għandux jaffettwa kwalunkwe haġa magħmula jew kwalunkwe proċedimenti li jkun saru jew li jkollhom isiru skond dan l-Ordni.

L-14 ta' Ġunju, 1983

Thassir ta' Registrazzjoni ta' 'Trade Union'

Ir-Registratur tat-*Trade Unions* iġharraf illi skond id-disposizzjonijiet tal-paragrafu 9 (2) (a) ta' l-Att ta' l-1976 dwar Relazzjonijiet Industrijali, il-Public Officers Union m'għadhiex registrata bħala *trade union* wara li nqasdet ma' *trade union* oħra.

L-14 ta' Ġunju, 1983
(LE/112/77)

2. When tomatoes are purchased by a manufacturer directly from a producer, the following prices and conditions shall apply:

(a) the minimum prices per Kilogram shall be as follows:

(i) Ribbed, round and oval (for paste products) — 5c

(ii) Roma Type and Oval (for canning whole) — 7c

(b) the producer shall deliver the tomatoes to the manufacturer free of transport charges;

(c) the manufacturer shall not make any charge for containers which may be provided by him but he may exact from the producer a deposit of a fair amount representing the value of the container;

(d) every manufacturer shall return to the producer immediately after the delivery of the tomatoes, any container which may have been provided by the producer for such tomatoes.

3. When tomatoes are purchased by the manufacturers through a pitkal or society, the minimum price shall be 5 cents less per 100 kgs than that stated under 2 (a) above and the following conditions shall apply:

(a) the producer shall bear transport expenses to the pitkal or society; the manufacturer shall bear transport expenses from the pitkal or society;

(b) the producer shall provide containers to carry the tomatoes to pitkal or society; the manufacturer shall provide containers to carry the tomatoes from such pitkal or society; neither the producer nor the manufacturer can take any charges for providing such containers.

4. The Order shall continue in force up to the 31st October, 1983, and shall then expire, but the expiration thereof shall not affect anything done or any proceedings taken or to be taken thereunder.

14th June, 1983

Cancellation of Registration of Trade Union

The Registrar of Trade Unions notifies that in accordance with the provisions of paragraph 9 (2) (a) of the Industrial Relations Act, 1976, the Public Officers Union has ceased to be registered as a trade union after amalgamation with another trade union.

14th June, 1983

UFFIĊĊJU TAT-TEŻOR

L-*Accountant General* u *Direttur tal-Kuntratti* javża illi:—

Jistgħu jintbagħtu offerti magħluqin sal-10 a.m. tal-ĦAMIS, is-16 ta' Ġunju, 1983 għal:—

Avviż Nru. 250. Provvista ta' tagħmir mediku u kirurġiku Nru. 1 lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 251. Provvista ta' karta ta' I-ECG lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 252. Provvista ta' materjal taċ-ċeramika lid-Dipartiment ta' l-Edukazzjoni.

Avviż Nru. 253. Provvista ta' *items* biex jintużaw fil-*units* fejn jinqraw il-marki tas-swaba lill-Kwartieri Ġenerali tal-Pulizija.

Avviż Nru. 299. Provvista ta' *foam* lid-Dipartiment ta' l-Avjazzjoni Ċivili.

Jistgħu jintbagħtu offerti magħluqin sal-10 a.m. tat-TNEJN, l-20 ta' Ġunju, 1983, għal:—

Avviż Nru. 238. Tibdil tal-Cooling Tower fis-Sliema I Exchange Air-Conditioning Plant — Korporazzjoni Telemalta.

Avviż Nru. 264. Provvista ta' *farmaċewtiċi* Nru. 11 lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 288. Provvista ta' għamara tubulari lid-Dipartiment ta' l-Edukazzjoni.

Avviż Nru. 289. Provvista ta' *fittings* tal-ħadid artab għal kostruzzjonijiet tubulari lit-Taqsima Ċentrali tal-Provvisti.

Avviż Nru. 290. Provvisti ta' valvi ta' l-ilma lit-Taqsima Ċentrali tal-Provvisti.

Avviż Nru. 291. Provvista ta' *katusi* ta' l-asbestos cement u *gullies* lit-Taqsima Ċentrali tal-Provvisti.

Avviż Nru. 292. Provvista ta' *cleanser* ta' l-idejn industrijali lit-Taqsima Ċentrali tal-Provvisti.

Avviż Nru. 293. Provvista ta' madum tal-ħajt verniċjat lit-Taqsima Ċentrali tal-Provvisti.

Avviż Nru. 310. Għerik u lustrar ta' madum ta' l-art tal-mużajk fil-Junior Lyceum tas-Subien, il-Ħamrun, lid-Dipartiment ta' l-Edukazzjoni.

Avviż Nru. 313. Tagħbija u garr ta' *graded sub-soil material* lill-Harbour Construction Co. Ltd.

Jistgħu jintbagħtu offerti magħluqin sal-10 a.m. tal-ĦAMIS, it-23 ta' Ġunju, 1983, għal:—

Avviż Nru. 269. Provvista ta' tagħmir tal-*isoelectric focusing electrophoresis* għal-Laboratorju tax-Xjenza Forensika tad-Dipartiment tal-Pulizija.

Avviż Nru. 270. Provvista ta' *automatic melting point* u *glass refractive index measuring apparatus* għal-Laboratorju tax-Xjenza Forensika tad-Dipartiment tal-Pulizija.

Avviż Nru. 271. Provvista ta' tagħmir ta' dawli speċjali lid-Dipartiment ta' l-Edukazzjoni.

THE TREASURY

The Accountant General and Director of Contracts notifies that:—

Sealed tenders will be received up to 10 a.m. on THURSDAY, 16th June, 1983, for:—

Advt. No. 250. Supply of medical and surgical equipment No. 1 to the Department of Health.

Advt. No. 251. Supply of ECG paper to the Department of Health.

Advt. No. 252. Supply of ceramics material to the Education Department.

Advt. No. 253. Supply of items for the fingerprints unit to the Police General Headquarters.

Advt. No. 299. Supply of foam to the Department of Civil Aviation.

Sealed tenders will be received up to 10 a.m. on MONDAY, 20th June, 1983, for:—

Advt. No. 238. Replacement of Cooling Tower at Sliema I Exchange Air-Conditioning Plant — Telemalta Corporation.

Advt. No. 264. Supply of pharmaceuticals No. 11 to the Department of Health.

Advt. No. 288. Supply of tubular furniture to the Department of Education.

Advt. No. 289. Supply of malleable iron fittings for tubular constructions to the Central Supplies Section.

Advt. No. 290. Supply of water valves to the Central Supplies Section.

Advt. No. 291. Supply of asbestos cement pipes and gullies to the Central Supplies Section.

Advt. No. 292. Supply of industrial hand cleanser to the Central Supplies Section.

Advt. No. 293. Supply of glazed wall tiles to the Central Supplies Section.

Advt. No. 310. Grinding and polishing of mosaic floor tiles at Boys' Junior Lyceum, Ħamrun, to the Department of Education.

Advt. No. 313. Loading and transporting of graded sub-soil material to the Harbour Construction Co. Limited.

Sealed tenders will be received up to 10 a.m. on THURSDAY, 23rd June, 1983, for:—

Advt. No. 269. Supply of *isoelectric focusing electrophoresis* equipment for the Forensic Science Laboratory of the Police Department.

Advt. No. 270. Supply of an automatic melting point and glass refractive index measuring apparatus for the Forensic Science Laboratory of the Police Department.

Advt. No. 271. Supply of special lighting equipment to the Education Department.

Avviż Nru. 272. Provvista ta' materjal dentali Nru. 1 lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 273. Provvista ta' tagħmir mediku u kirurġiku Nru 59 lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 294. Provvista ta' manki lid-Dipartiment ta' l-Avjazzjoni Civili.

Avviż Nru. 295. Provvista u stampar ta' "Il-Merżuq" u "Gwida għall-Għalliema" lid-Dipartiment ta' l-Edukazzjoni.

Avviż Nru. 300. Provvista ta' stvali tal-PVC lit-Taqsima Ċentrali tal-Provvisti.

Avviż Nru. 301. Provvista ta' sapun tat-twaletta u karboliku lit-Taqsima Ċentrali tal-Provvisti.

Avviż Nru. 302. Provvista ta' *chain link fencing* u *plain soft iron wire* galvanizzat lit-Taqsima Ċentrali tal-Provvisti.

Jistgħu jintbagħtu offerti magħluqin sal-10 a.m. tat-TNEJN, is-27 ta' Gunju, 1983, għal:—

Avviż Nru. 280. Provvista ta' sigġijiet tubulari li jintwew *self-propelling* lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 303. Provvista ta' sitt (6) makni li jaħdmu bi *diesel* biex jitwāħħlu f'*Buses* tal-Pulizija lill-Kwartieri Ġenerali tal-Pulizija.

Avviż Nru. 323. Xoghlijiet ta' ġebel u konkoss fl-Iskejjel Sekondarji ta' Santa Venera u r-Rabat lid-Dipartiment ta' l-Edukazzjoni (Stima: Lm72,075).

Jistgħu jintbagħtu offerti magħluqin sal-10 a.m. tal-HAMIS, it-30 ta' Gunju, 1983, għal:—

Avviż Nru. 324. Provvista u twāħħil ta' suffitt fis-CSSD Area fl-Isptar San Luqa lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 325. Kiri ta' frejgatina biex jintqegħdu l-Kannizzati lid-Dipartiment ta' l-Agricoltura u Sajd.

* Avviż Nru. 332. Provvista ta' *jelly crystals* lid-Dipartiment tas-Saħħa.

* Avviż Nru. 333. Kiri ta' karozzi għal dmirijiet uffiċjali lill-Ministeru ta' l-Affarijiet Barranin.

Jistgħu jintbagħtu offerti magħluqin sal-10 a.m. tat-TNEJN, l-4 ta' Lulju, 1983, għal:—

Avviż Nru. 296. Provvista ta' tagħmir mediku u kirurġiku Nru. 5 lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 297. Provvista ta' stvali tal-gild li jaħdmu sal-ghaksa lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 312. Provvista ta' *air compressor unit* lill-Impriża għall-Bejgħ tal-Halib.

Jistgħu jintbagħtu offerti magħluqin sal-10 a.m. tal-HAMIS, is-7 ta' Lulju, 1983, għal:—

Avviż Nru. 304. Provvista ta' *camp beds* lill-Kwartieri Ġenerali tal-Pulizija.

Advt. No. 272. Supply of dental materials No. 1 to the Department of Health.

Advt. No. 273. Supply of medical and surgical equipment No. 59 to the Department of Health.

Advt. No. 294. Supply of hoses to the Department of Civil Aviation.

Advt. No. 295. Supply and printing of "Il-Merżuq" and "Gwida Għall-Għalliema" to the Department of Education.

Advt. No. 300. Supply of PVC boots to the Central Supplies Section.

Advt. No. 301. Supply of toilet and carbolic soap to the Central Supplies Section.

Advt. No. 302. Supply of chain link fencing and plain soft iron wire galvanised to the Central Supplies Section.

Sealed tenders will be received up to 10 a.m. on MONDAY, 27th June, 1983, for:—

Advt. No. 280. Supply of self-propelling folding tubular chairs to the Department of Health.

Advt. No. 303. Supply of six (6) diesel engines to be fitted on Police Buses to the Police General Headquarters.

Advt. No. 323. Masonry and concrete works at St Venera Secondary and Rabat Secondary Schools to the Department of Education. (Estimate: Lm72,075).

Sealed tenders will be received up to 10 a.m. on THURSDAY, 30th June, 1983, for:—

Advt. No. 324. Supply and installation of a suspended false ceiling at the CSSD area St Luke's Hospital to the Department of Health.

Advt. No. 325. Hire of a boat for the laying of floats to the Department of Agriculture and Fisheries.

* Advt. No. 332. Supply of jelly crystals to the Department of Health.

* Advt. No. 333. Hire of cars for official duties to the Ministry of Foreign Affairs.

Sealed tenders will be received up to 10 a.m. on MONDAY, 4th July, 1983, for:—

Advt. No. 296. Supply of medical and surgical equipment No. 5 to the Department of Health.

Advt. No. 297. Supply of ankle type leather boots to the Department of Health.

Advt. No. 312. Supply of an air compressor unit to the Milk Marketing Undertaking.

Sealed tenders will be received up to 10 a.m. on THURSDAY, 7th July, 1983, for:—

Advt. No. 304. Supply of camp beds to the Police General Headquarters.

Avviż Nru. 305. Provvista ta' *sodium acid phosphate enema* lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 314. Provvista ta' injezzjonijiet Nru. 17 lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 315. Provvista ta' mustardini u kapsuli Nru. 6 lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 316. Provvista ta' lubrikanti Nru. 4 lit-Taqsima Ċentrali tal-Provvisti.

Avviż Nru. 317. Provvisti ta' msiemer u *ri-vets* lit-Taqsima Ċentrali tal-Provvisti.

Avviż Nru. 318. Provvista ta' *conduit fittings* lit-Taqsima Ċentrali tal-Provvisti.

* Avviż Nru. 334. Modernizzar ta' l-Isptar Rużar Briffa (Stima: Lm130,000) lid-Dipartiment tas-Saħħa. (Jithallas dritt ta' Lm5 għal kull sett ta' dokumenti ta' l-offerta).

Jistgħu jintbagħtu offerti magħluqin sal-10 a.m. tat-TNEJN, il-11 ta' Lulju, 1983, għal:—

Avviż Nru. 326. Provvista ta' *envelopes* għall-posta registrata lid-Dipartiment tal-Posta.

Avviż Nru. 327. Provvista ta' skorfini, *washers* u boltijiet lit-Taqsima Ċentrali tal-Provvisti.

Jistgħu jintbagħtu offerti magħluqin sal-10 a.m. tal-ĦAMIS, l-14 ta' Lulju, 1983, għal:—

Avviż Nru. 311. Provvista ta' *spare parts* għal taġmir tal-kanuni 40/70 *light anti-aircraft* L3 lill-Forzi Armati ta' Malta.

* Avviż Nru. 335. Provvista ta' *breeches* lid-Dipartiment tal-Pulizija.

* Avviż Nru. 336. Provvista ta' *pollution dispersants* lit-Task Force.

* Avviż Nru. 337. Provvista ta' mustardini Nru. 8 lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Jistgħu jintbagħtu offerti magħluqin sal-10 a.m. tat-TNEJN, il-18 ta' Lulju, 1983, għal:—

Avviż Nru. 328. Provvista ta' *stand-alone data entry units* lid-Dipartiment tax-Xogħlijiet ta' l-Ilma.

Jistgħu jintbagħtu offerti magħluqin sal-10 a.m. tal-ĦAMIS, il-21 ta' Lulju, 1983, għal:—

Avviż Nru. 319. Provvista ta' taġmir *disposable* Nru. 6 lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 320. Provvista ta' taġmir mediku u kirurġiku Nru. 7 lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 321. Provvista ta' taġmir ta' *speech therapy* lid-Dipartiment ta' l-Edukazzjoni.

Avviż Nru. 322. Provvista ta' taġmir tal-*video* lid-Dipartiment ta' l-Edukazzjoni.

Jistgħu jintbagħtu offerti magħluqin sal-10 a.m. tat-TNEJN, il-25 ta' Lulju, 1983, għal:—

Avviż Nru. 329. Provvista ta' taġmir *disposable* Nru. 4 lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 330. Provvista ta' taġmir *disposable* Nru. 7 lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Advt. No. 305. Supply of sodium acid phosphate enema to the Department of Health.

Advt. No. 314. Supply of injections No. 17 to the Department of Health.

Advt. No. 315. Supply of tablets and capsules No. 6 to the Department of Health.

Advt. No. 316. Supply of lubricants No. 4 to the Central Supplies Section.

Advt. No. 317. Supply of nails and rivets to the Central Supplies Section.

Advt. No. 318. Supply of conduit fittings to the Central Supplies Section.

* Advt. No. 334. Modernisation of Rużar Briffa Hospital (Estimate: Lm130,000) to the Department of Health. (A fee of Lm5 will be charged for each set of tender documents).

Sealed tenders will be received up to 10 a.m. on MONDAY, 11th July, 1983, for:—

Advt. No. 326. Supply of registration envelopes to the Department of Posts.

Advt. No. 327. Supply of nuts, washers and bolts to the Central Supplies Section.

Sealed tenders will be received up to 10 a.m. on THURSDAY, 14th July, 1983, for:—

Advt. No. 311. Supply of spare parts for gun equipment 40/70 light anti-aircraft L3 to the Armed Forces of Malta.

* Advt. No. 335. Supply of breeches to the Police Department.

* Advt. No. 336. Supply of pollution dispersants to the Task Force.

* Advt. No. 337. Supply of tablets No. 8 to the Department of Health.

Sealed tenders will be received up to 10 a.m. on MONDAY, 18th July, 1983, for:—

Advt. No. 328. Supply of stand-alone data entry units to the Water Works Department.

Sealed tenders will be received up to 10 a.m. on THURSDAY, 21st July, 1983, for:—

Advt. No. 319. Supply of disposable equipment No. 6 to the Department of Health.

Advt. No. 320. Supply of medical and surgical equipment No. 7 to the Department of Health.

Advt. No. 321. Supply of speech therapy equipment to the Department of Education.

Advt. No. 322. Supply of video equipment to the Department of Education.

Sealed tenders will be received up to 10 a.m. on MONDAY, 25th July, 1983, for:—

Advt. No. 329. Supply of disposable equipment No. 4 to the Department of Health.

Advt. No. 330. Supply of disposable equipment No. 7 to the Department of Health.

Avviż Nru. 331. Provvista ta' kemikali Nru. 2 lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Jistgħu jintbagħtu offerti magħluqin sal-10 a.m. tal-ĦAMIS, it-28 ta' Lulju, 1983, għal:—

* Avviż Nru. 338. Provvista ta' tagħmir tal-laundry lid-Dipartiment tas-Saħħa.

* Avviżi li qegħdin jidhru għall-ewwel darba.

L-offerti għandhom isiru biss fuq il-formola preskritta li, flimkien mal-kondizzjonijiet u dokumenti oħra rilevanti jistgħu jinkisbu mill-Uffiċċju tat-Teżor, il-Furjana, f'kull gurnata tax-xogħol bejn it-8.30 a.m. u nofs in-nhar.

L-14 ta' Gunju, 1983

* * * *

AVVIŻ TAT-TEŻOR

Sal-10.00 a.m. ta' nhar it-TNEJN, il-11 ta' Lulju, 1983, l-'Accountant General' u Direttur tal-Kuntratti, it-Teżor, il-Furjana, jilqa' kwotazzjonijiet magħluqin għal:—

Kwot. Nru. 2/83. Provvista ta' trakkijiet b'*demountable body system* u reċipjenti lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Il-formoli tal-kwotazzjoni jistgħu jinkisbu mid-Dipartiment tat-Teżor, il-Furjana, bejn it-8.30 a.m. u nofs in-nhar.

L-14 ta' Gunju, 1983

XLOKK CONSTRUCTION CO. LTD.

Il-Chairman, Xlokk Construction Co. Ltd., iġharraf illi sal-11.00 a.m. ta' nhar il-Gimgha, is-17 ta' Gunju, 1983, jintlaqgħu kwotazzjonijiet magħluqin għal:—

Kwot. Nru. 4/83. Provvista ta' 220 metru *Rolled Steel Joists 7"×4"×14.5 libbra ex stock*.

Il-formoli ta' l-offerta/kwotazzjoni u kull tagħrif ieħor jistgħu jinkisbu mill-Uffiċċju ta' l-Amministrazzjoni, Wied ix-Xoqqa, Kalafrana, (Tel. 828911) f'kull gurnata tax-xogħol matul il-hinijiet ta' l-uffiċċju.

L-14 ta' Gunju, 1983

Advt. No. 331. Supply of chemicals No. 2 to the Department of Health.

Sealed tenders will be received up to 10 a.m. on THURSDAY, 28th July, 1983, for:—

* Advt. No. 338. Supply of laundry equipment to the Department of Health.

* Advertisements appearing for the first time.

Tenders should be made only on the prescribed form which, together with the relevant conditions and other documents are obtained on application at the Treasury, Floriana, on any working day between 8.30 a.m. and noon.

14th June, 1983

* * *

TREASURY NOTICE

Sealed quotations will be received by the Accountant General and Director of Contracts, The Treasury, Floriana, up to 10.00 a.m. on MONDAY, 11th July, 1983, for:—

Quot. No. 2/83. Supply of demountable body system trucks and containers to the Department of Health.

Quotation forms may be obtained from the Treasury Department between 8.30 a.m. and 12.00 noon.

14th June, 1983

XLOKK CONSTRUCTION CO. LTD.

The Chairman, Xlokk Construction Co. Ltd., notifies that sealed quotations will be received up to 11.00 a.m. on Friday, 17th June, 1983, for:—

Quot. No. 4/83. Supply of 220 metres *Rolled Steel Joists 7"×4"×14.5 lbs ex stock*.

Forms of tender/quotation and further information may be obtained from the Administration Office, Wied ix-Xoqqa, Kalafrana (Tel. 828911) on any working day during office hours.

14th June, 1983

DIPARTIMENT TA' L-ART

Il-Kummissarju ta' l-Art igharraf illi:—

Jistgħu jintbagħtu offerti magħluqin f'dan l-Uffiċċju sal-10.00 a.m. tal-HAMIS, is-16 ta' Ġunju, 1983, għal:—

Avviż Nru. 202. Kiri ta' struttura għal skopijiet ta' rikreazzjoni, fil-Hotba l-Bajda, Ghajn Tuffieha, murija bil-blu fuq il-Pjanta LD/113/77.

Avviż Nru. 203. Kiri minn sena għal sena u biex jintuża bħala ġnien ta' sit 3 hdejn Blokk B, fil-Qasam tad-Djar, tal-Blat, Hal Qormi muri bl-aħmar fuq il-Pjanta LD/5/81/1.

Avviż Nru. 204. Kiri, minn sena għal sena u biex jintuża bħala ġnien, ta' sit 5, hdejn Blokk C fil-Qasam tad-Djar tal-Blat, Hal Qormi, muri bl-aħmar fuq il-Pjanta LD/5/81/1.

Avviż Nru. 205. Kiri, minn sena għal sena għat-trobbija ta' l-annimali, ta' proprjetà fil-limiti ta' Hal Luqa, murija bl-aħdar fuq il-Pjanta LD/160/74.

Jistgħu jintbagħtu offerti magħluqin f'dan l-Uffiċċju sal-10.00 a.m. tal-Hamis, it-30 ta' Ġunju, 1983, għal:—

Avviż Nru. 206. Kiri tal-Posta Nru. 26 fis-Suq ta' Raħal Ġdid.

Avviż Nru. 207. Kiri, għal mhux inqas minn seba' snin, tal-fond Nru. 196, Triq l-Ifran, Valetta. Dawk li jagħmlu offerta jridu jgħidu għal liema skop se jintuża l-fond.

Avviż Nru. 208. Kiri tal-ħanut Nru. 1 fil-Qasam tad-Djar, il-Marsa.

Avviż Nru. 209. Kiri, għal mhux inqas minn seba' snin, tal-ħanut Nru. 4, Blokk XIII, fl-inħawi tal-Knisja ta' San Pawl, Bormla.

Avviż Nru. 210. Kiri tal-ħanut vojt Nru. 77, Triq l-Ifran, Valetta.

Avviż Nru. 211. Kiri tal-ħanut vojt Nru. 15, fl-Inħawi taċ-Ċentru Ċiviku, Santa Lucia.

Avviż Nru. 212. Kiri minn sena għal sena għal skopijiet ta' agrikoltura, ta' sit f'San Lawrenz, Għawdex, muri bl-aħmar fuq il-Pjanta LD/2/83.

L-offerti għandhom isiru biss fuq il-formoli preskritti, li fliemkien mal-kondizzjonijiet rilevanti u dokumenti oħra, jistgħu jinkisbu, jekk wiehed japplika għalihom, fl-Uffiċċju ta' l-Art, Auberge de Baviere, Valetta, f'kull ġurnata tax-xogħol bejn it-8.30 a.m. u nofs in-nhar.

L-14 ta' Ġunju, 1983

LAND DEPARTMENT

The Commissioner of Land notifies that:—

Sealed tenders will be received at this Office up to 10.00 a.m. on THURSDAY, 16th June, 1983, for:—

Advt. No. 202. Lease of a structure for recreational purposes at Il-Hotba l-Bajda, Ghajn Tuffieha, shown in blue on Plan LD/113/77.

Advt. No. 203. Lease, on a year to year basis, for gardening purposes of site 3 adjacent to Block B, Tal-Blat Housing Estate, Qormi, shown in red on Plan LD/5/81/1.

Advt. No. 204. Lease, on a year to year basis for gardening purposes, of site 5 adjacent to Block C, Tal-Blat Housing Estate, Qormi, shown in red on Plan LD/5/81/1.

Advt. No. 205. Lease, on a year to year basis for the rearing of animals, of property in the limits of Luqa, shown in green on Plan LD/160/74.

Sealed tenders will be received at this Office up to 10.00 a.m. on Thursday, 30th June, 1983, for:—

Advt. No. 206. Lease of Stall No. 26 at the Paola Market.

Advt. No. 207. Lease, for not less than seven years, of premises 196, Old Bakery Street, Valetta. Tenderers are to state purpose of lease.

Advt. No. 208. Lease of shop No. 1, Housing Estate, Marsa.

Advt. No. 209. Lease, for not less than seven years, of shop No. 4, Block XIII, St Paul's Church Area, Cospicua.

Advt. No. 210. Lease of bare shop No. 77, Old Bakery Street, Valetta.

Advt. No. 211. Lease of bare shop No. 15, Civic Centre Area, Santa Lucia.

Advt. No. 212. Lease on a year to year basis for agriculture purposes of a site in San Lawrenz, Gozo, shown in red on Plan LD/2/83.

Tenders should be made only on the prescribed forms, which together with the relevant conditions and other documents, are obtainable on application at the Land Office, Auberge de Baviere, Valetta, on any working day between 8.30 a.m. and noon.

14th June, 1983

KORPORAZZJONI ENEMALTA

Il-Chairman iġharraf illi:—

Sal-10.00 a.m. ta' nhar it-Tnejn, l-20 ta' Ġunju, 1983, id-Direttur tal-Kuntratti, It-Teżor, il-Furjana, jilqa' offerti magħluqin għal:—

Avviż/E/Nru. 73/83. *Provvista ta' Gaseous Hydrogen.*

Avviż/E/Nru. 74/83. *Relays u Current Transformer.*

Sal-11.00 a.m. ta' nhar it-Tlieta, is-27 ta' Ġunju, 1983, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:—

Avviż/E/Nru. 67/83. *Fuse Units għal Servizzi fid-Djar.*

Sal-10.00 a.m. ta' nhar it-Tnejn, l-4 ta' Lulju, 1983, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:—

Avviż/E/Nru. 34/83. *Jointing Material.*

Avviż/E/Nru. 38/83. *Time Switches.*

Avviż/E/Nru. 56/83. *Kanen tal-PVC.*

Avviż/E/Nru. 62/83. *Lampi HPMV.*

Avviż/E/Nru. 66/83. *Ballasts.*

Sal-10.00 a.m. ta' nhar it-Tnejn, il-11 ta' Lulju, 1983, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:—

Avviż/E/Nru. 49/83. *Transformer insulating oil.*

Avviż/E/Nru. 57/83. *Fallakki ta' l-Abjad.*

Avviż/E/Nru. 65/83. *Lampi tat-Toroq.*

Avviż/G/Nru. 7/83. *Żraġen tal-kanvas, boots tal-lastiku u safety boots.*

Sal-10.00 a.m. ta' nhar it-Tnejn, it-18 ta' Lulju, 1983, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:—

Avviż/E/Nru. 59/83. *Antifoam.*

Taqsimat tal-Gass

Sal-11.00 a.m. ta' nhar it-Tlieta, id-19 ta' Lulju, 1983, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:—

Avviż/G/Nru. 7/83. *LPG Centrifugal Pumps.*

Taqsimat ta' l-Elettriku

Sal-11.00 a.m. ta' nhar it-Tlieta, it-28 ta' Ġunju, 1983, jintlaqgħu kwotazzjonijiet magħluqin għal:—

Kwot./E/Nru. 73/83. *Indication Lamps.*

Kwot./E/Nru. 81/83. *Cable Terminating Material.*

Kwot./E/Nru. 82/83. *V Belts.*

Kwot./E/Nru. 85/83. *Spanners (Impact u Slogging).*

ENEMALTA CORPORATION

The Chairman notifies that:—

Sealed tenders will be received by the Director of Contracts, The Treasury, Floriana, up to 10.00 a.m. on Monday, 20th June, 1983, for:—

Advt./E/No. 73/83. *Supply of Gaseous Hydrogen.*

Advt./E/No. 74/83. *Relays and Current Transformer.*

Sealed tenders will be received up to 11.00 a.m. on Tuesday, 27th June, 1983, for:—

Advt./E/No. 67/83. *House Service Fuse Units.*

Sealed tenders will be received up to 10.00 a.m. on Monday, 4th July, 1983, for:—

Advt./E/No. 34/83. *Jointing Material.*

Advt./E/No. 38/83. *Time Switches.*

Advt./E/No. 56/83. *PVC Pipes.*

Advt./E/No. 62/83. *HPMV Lamps.*

Advt./E/No. 66/83. *Ballasts.*

Sealed tenders will be received up to 10.00 a.m. on Monday, 11th July, 1983, for:—

Advt./E/No. 49/83. *Transformer insulating oil.*

Advt./E/No. 57/83. *White Deal Boards.*

Advt./E/No. 65/83. *Street Lamps.*

Advt./G/No. 7/83. *Canvas shoes, rubber boots and safety boots.*

Sealed tenders will be received up to 10.00 a.m. on Monday, 18th July, 1983, for:—

Advt./E/No. 59/83. *Antifoam.*

Gas Division

Sealed tenders will be received up to 11.00 a.m. on Tuesday, 19th July, 1983, for:—

Advt./G/No. 7/83. *LPG Centrifugal Pumps.*

Electricity Division

Sealed quotations will be received up to 11.00 a.m. on Tuesday, 28th June, 1983, for:—

Quot./E/No. 73/83. *Indication Lamps.*

Quot./E/No. 81/83. *Cable Terminating Material.*

Quot./E/No. 82/83. *V Belts.*

Quot./E/No. 85/83. *Spanners (Impact and Slogging).*

Kwot./E/Nru. 87/83. *Cable Terminating Material.*

Kwot./E/Nru. 92/83. *Stvali tal-Lastiku.*

Kwot./E/Nru. 97/83. *Stainless Steel Shim-stock Rolls.*

Kwot./E/Nru. 100/83. *Thinner.*

Sal-11.00 a.m. ta' nhar it-Tlieta, il-5 ta' Lulju, 1983, jintlaqgħu offerti/kwotazzjonijiet magħluqin għal:—

Avviż/E/Nru. 43/83. *Carbon Brushes.*

Kwot./E/Nru. 89/83. *Kanen u fittings suwed ta' l-azzar.*

Kwot./E/Nru. 101/83. *Għodod biex jitwaħ-hlu cables ma' Arbli ta' l-Elettriku.*

Kwot./E/Nru. 46/83. *Fire Extinguishers.*

Kwot./E/Nru. 98/83. *Ammeter.*

Kwot./E/Nru. 104/83. *Kanen u Fittings tal-Cupro Nickel.*

Kwot./E/Nru. 106/83. *Batterija għal Fork Lifter.*

Sal-11.00 a.m. ta' nhar it-Tlieta, it-12 ta' Lulju, 1983, jintlaqgħu kwotazzjonijiet magħluqin għal:—

Kwot./E/Nru. 102/83. *Digital Multimeters.*

Kwot./E/Nru. 105/83. *Trisodium Phosphate Anhydrous Powder.*

Sal-11.00 a.m. ta' nhar it-Tlieta, id-19 ta' Lulju, 1983, jintlaqgħu offerti/kwotazzjonijiet magħluqin għal:—

Avviż/E/Nru. 70/83. *Conductivity Recorders.*

Avviż/E/Nru. 71/83. *33 KV Surge Divertors.*

Kwot./E/Nru. 103/83. *Grip type Jointing Sleeves.*

Kwot./E/Nru. 108/83. *Sluice Valves.*

Taqsimat tal-Petroleum

Sal-11.00 a.m. ta' nhar it-Tlieta, il-21 ta' Ġunju, 1983, jintlaqgħu kwotazzjonijiet magħluqin għal:—

Kwot./P/Nru. 15/83. *Bejgħ ta' Bunkering Barge.*

Irid jithallas dritt ta' Lm1 għal kull kopja ta' l-offerta ta' l-Avviż/E/Nru. 74/83.

Il-formoli ta' l-offerta/kwotazzjoni u kull tagħrif ieħor jistgħu jinkisbu mill-Korporazzjoni Enemalta, Bini ta' l-Amministrazzjoni Centrali, il-Moll tal-Knisja, il-Marsa, f'kull ġurnata tax-xogħol bejn it-8.30 a.m. u nofs in-nhar.

L-14 ta' Ġunju, 1983

Quot./E/No. 87/83. *Cable Terminating Material.*

Quot./E/No. 92/83. *Rubber Boots.*

Quot./E/No. 97/83. *Stainless Steel Shim-stock Rolls.*

Quot./E/No. 100/83. *Thinner.*

Sealed tenders/quotations will be received up to 11.00 a.m. on Tuesday, 5th July, 1983,

Advt./E/No. 43/83. *Carbon Brushes.*

Quot./E/No. 89/83. *Black steel pipes and fittings.*

Quot./E/No. 101/83. *Tools for cable fasteners to Electricity Poles.*

Quot./E/No. 46/83. *Fire Extinguishers.*

Quot./E/No. 98/83. *Ammeter.*

Quot./E/No. 104/83. *Cupro Nickel Pipes and Fittings.*

Quot./E/No. 106/83. *Battery for Fork Lifter.*

Sealed quotations will be received up to 11.00 a.m. on Tuesday, 12th July, 1983, for:—

Quot./E/No. 102/83. *Digital Multimeters.*

Quot./E/No. 105/83. *Trisodium Phosphate Anhydrous Powder.*

Sealed tenders/quotations will be received up to 11.00 a.m. on Tuesday, 19th July, 1983, for:—

Advt./E/No. 70/83. *Conductivity Recorders.*

Advt./E/No. 71/83. *33 KV Surge Divertors.*

Quot./E/No. 103/83. *Grip type Jointing Sleeves.*

Quot./E/No. 108/83. *Sluice Valves.*

Petroleum Division

Sealed quotations will be received up to 11.00 a.m. on Tuesday, 21st June, 1983, for:—

Quot./P/No. 15/83. *Sale of Bunkering Barge.*

A fee of Lm1 will be charged for every copy of tender Advt./E/No. 74/83.

Forms of tender/quotation and any further information may be obtained from the Enemalta Corporation, Central Administration Building, Church Wharf, Marsa, on any working day between 8.30 a.m. and noon.

14th June, 1983

KORPORAZZJONI TELEMALTA

Iċ-Chairman, Korporazzjoni Telemalta, iġharraf illi:—

Sal-10.00 a.m. ta' nhar l-Erbgħa, il-15 ta' Ġunju, 1983, jintlaqgħu kwotazzjonijiet magħluqin għall-provvista ta':—

Kwot. Nru. SUP/TG 47/83. *Line Printer Paper.*

Kwot. Nru. SUP/TEL 42/83. *Electric Drills 3/8".*

Kwot. Nru. SUP/TEL 51/83. *Fire Extinguishers.*

Sal-10.00 a.m. ta' nhar l-Erbgħa, it-22 ta' Ġunju, 1983, jintlaqgħu offerti/kwotazzjonijiet magħluqin għall-provvista ta':—

Avviż Nru. DT 1/83. Rollijiet ta' Karta tat-*Teleprinter.*

Kwot. Nru. SUP/TEL 50/83. *Kit Collars, Multi Entries* u Oġġetti oħra.

Sal-10.00 a.m. ta' nhar l-Erbgħa, id-29 ta' Ġunju, 1983, jintlaqgħu kwotazzjonijiet magħluqin għal:—

Kwot. Nru. SUP/TG 45/83. Provvista ta' Uniformijiet lill-Impjegati tat-TeleMalta.

Sal-10.00 a.m. ta' nhar l-Erbgħa, is-27 ta' Lulju, 1983, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:—

Avviż Nru. DT 2/83. Provvista ta' Slielem ta' l-Injam u ta' l-Aluminju li jistgħu Jitwalu.

Il-formoli tal-kwotazzjoni u kull tagħrif ieħor jistgħu jinkisbu mill-Korporazzjoni Telemalta, Taqsima tat-Telekomunikazzjonijiet, Uffiċċju tal-Provvisti u Kuntratti, It-Telgħa ta' Spencer, il-Marsa, f'kull ġurnata tax-xogħol matul il-hinijiet ta' l-uffiċċju.

Taqsima ta' Xandir Malta

Sa nofs in-nhar ta' nhar il-Ġimgħa, it-8 ta' Lulju, 1983, jintlaqgħu offerti magħluqin għall-provvista ta':—

Avviż Nru. XM36. 3 Settijiet ta' *Plumbicon Picture Tubes* Homor, Hodor u Blu taż-3/4" Tip XQ 1427 jew P8160 jew ekwivalenti.

Il-formoli ta' l-offerta u kull tagħrif ieħor jistgħu jinkisbu mill-Korporazzjoni Telemalta, Taqsima tax-Xandir, Dar ix-Xandir, Guardamangia, f'kull ġurnata tax-xogħol magħtut il-hinijiet ta' l-uffiċċju.

L-14 ta' Ġunju, 1983

TELEMALTA CORPORATION

The Chairman, Telemalta Corporation, notifies that:—

Sealed quotations will be received up to 10.00 a.m. on Wednesday, 15th June, 1983, for the supply of:—

Quot. No. SUP/TG 47/83. *Line Printer Paper.*

Quot. No. SUP/TEL 42/83. *Electric Drills 3/8".*

Quot. No. SUP/TEL 51/83. *Fire Extinguishers.*

Sealed tenders/quotations will be received up to 10.00 a.m. on Wednesday, 22nd June, 1983, for the supply of:—

Advt. No. DT 1/83. *Teleprinter Paper Rolls.*

Quot. No. SUP/TEL 50/83. *Kit Collars, Multi Entries* and other Items.

Sealed quotations will be received up to 10.00 a.m. on Wednesday, 29th June, 1983, for:—

Quot. No. SUP/TG 45/83. Supply of Uniforms to TeleMalta Employees.

Sealed tenders will be received up to 10.00 a.m. on Wednesday, 27th July, 1983, for:—

Advt. No. DT 2/83. Supply of Wooden and Aluminium Extension Ladders.

Quotation forms and any further information may be obtained from Telemalta Corporation, Telecommunications Division, Supplies and Contracts Office, Spencer Hill, Marsa, on any working day during office hours.

Xandir Malta Division

Sealed tenders will be received up to 12.00 noon of Friday, 8th July, 1983, for the supply of:—

Advt. No. XM36. 3 Sets of Red, Green and Blue 3/4" *Plumbicon Picture Tubes* Type XQ 1427 or P8160 or equivalent.

Forms of tender and other further information may be obtained from Telemalta Corporation, Xandir Division, Broadcasting House, Guardamangia on any working day during office hours.

14th June, 1983

DIPARTIMENT TAX-XOGHLIJET

L-Agent Direttur tax-Xoghlijiet iġharraf illi:—

Sal-11 a.m. ta' nhar l-Erbgħa, il-15 ta' Ġunju, 1983, f'dan l-Uffiċċju jintlaqgħu offerti magħluqin għal:—

Avviż Nru. 57. Provvista u konsenja ta' spares għall-Gaffa Nru. 54.

Sal-11 a.m. ta' nhar il-Ġimgħa, is-17 ta' Ġunju, 1983, f'dan l-Uffiċċju jintlaqgħu offerti magħluqin għal:—

Avviż Nru. 58. Ftuħ ta' *manholes* fid-drenagg f'Valletta.

Avviż Nru. 59. Xoghlijiet ta' tikħil fi Blokk L fil-Qasam tad-Djar fiż-Żejtun.

Avviż Nru. 60. Xoghlijiet ta' tikħil fi Blokk O fil-Qasam tad-Djar fiż-Żejtun.

Avviż Nru. 61. Xoghlijiet ta' tikħil fi Blokk P fil-Qasam tad-Djar fiż-Żejtun.

Sal-11 a.m. ta' nhar il-Ħamis, is-16 ta' Ġunju, 1983, f'dan l-Uffiċċju jintlaqgħu kwotazzjonijiet magħluqin għal:—

Kwot. Nru. 48/83. Provvista ta' *bituminous solvent penetrating primer* għall-Isptar tal-Mard li Jittiehed, Għawdex.

Kwot. Nru. 49/83. Provvista ta' tank tal-*fibre glass plastic* fl-Impjant tar-Reverse Osmosis f'Għar Lapsi.

Il-formoli ta' l-offerta/kwotazzjoni u kull tagħrif ieħor jistgħu jinkisbu mill-Uffiċċju tax-Xoghlijiet, Blokk Ċ, Beltissebħ, f'kull ġurnata tax-xogħol matul il-ħinijiet ta' l-uffiċċju.

L-14 ta' Ġunju, 1983

DIPARTIMENT TAS-SAĦĦA

Sal-10.00 a.m. ta' nhar l-Erbgħa, it-22 ta' Ġunju, 1983, it-Tabib Prinċipali tal-Gvern fid-Dipartiment tas-Saħħa, 15, Triq il-Merkanti, Valletta, jilqa' offerti magħluqin għal:—

Avviż Nru. 38. Xoghlijiet ta' Soqfa tal-Konkos u Kisi kontra l-Ilma.

Avviż Nru. 39. Manifattura u Ġarr ta' *Floor Grating* ta' l-Azzar Artab Galvanizzat.

Il-formoli ta' l-offerta u kull tagħrif ieħor dwar il-kondizzjonijiet ta' dawn il-kuntratti jistgħu jinkisbu mid-Dipartiment tas-Saħħa, Taqsima tal-Provvisti, f'kull ġurnata tax-xogħol matul il-ħinijiet normali ta' l-uffiċċju.

L-14 ta' Ġunju, 1983

WORKS DEPARTMENT

The Acting Director of Works notifies that:—

Sealed tenders will be received at this Office up to 11 a.m. on Wednesday, 15th June, 1983, for:—

Advt. No. 57. Supply and delivery of spares for Shovel No. 54.

Sealed tenders will be received at this Office up to 11 a.m. on Friday, 17th June, 1983, for:—

Advt. No. 58. Opening up of manholes in the Valletta public sewers.

Advt. No. 59. Plastering works in Block L at Żejtun Housing Estate.

Advt. No. 60. Plastering works in Block O at Żejtun Housing Estate.

Advt. No. 61. Plastering works in Block P at Żejtun Housing Estate.

Sealed quotations will be received at this Office up to 11 a.m. on Thursday, 16th June, 1983, for:—

Quot. No. 48/83. Supply of bituminous solvent penetrating primer for Isolation Hospital, Gozo.

Quot. No. 49/83. Provision of a fibreglass plastic tank at Għar Lapsi Reverse Osmosis Plant.

Forms of tender/quotation and further information may be obtained from the Office of Works, Block C, Beltissebħ, on any working day during office hours.

14th June, 1983

DEPARTMENT OF HEALTH

Sealed tenders will be received by the Chief Government Medical Officer at the Department of Health, 15, Merchants Street, Valletta, up to 10.00 a.m. on Wednesday, 22nd June, 1983, for:—

Advt. No. 38. Concrete Roofs and Waterproofing Works.

Advt. No. 39. Manufacture and Transporting of Galvanised Mild Steel Floor Grating.

Forms of tender and further information regarding the conditions of these contracts may be obtained from the Department of Health, Supplies Section, on any working day during normal office hours.

14th June, 1983

AVVIŻ TAL-QORTI — COURT NOTICE

353

B'DIGRIET moghti mill-Qorti tal-Kummerċ fid-9 ta' Ġunju, 1983 fuq rikors ta' TOMMASO MONTALTO għie fissat il-jum tat-Tlieta, 28 ta' Ġunju, 1983 mid-9 a.m. sa nofsinhar għall-BEJGH BL-IRKANT li kien għie ordnat b'digriet tal-4 ta' Ottubru, 1982 li għandu jsir fil-kuridur ta' dawn il-Qrati, tal-fondi hawn taht deskritti:—

Porzjoni diviża mill-ghalqa imsejha Ta' Ċeċi, f'Msida Valley, limiti ta' B'Kara, tal-kejl superċjali ta' ċirka 1124 metri kwadri, konfinanti mit-Tramuntana ma' Msida Valley; Nofsinhar ma' proprjetà tal-Prof. Joseph Ganado, LL.D., u mil-Lvant ma' beni tal-Knisja ta' B'Kara, ad eċċezzjoni ta' dik il-parti diviża mill-istess art tal-kejl komplessiv ta' 810 metri kwadri sal-gholi ta' 24 filata mil-linja tal-qatran li llum hi proprjetà ta' "Gawhra Ltd" u "Pinu Investments Ltd" stmata li tiswa Lm14461.00,0.

L-imsemmi fond hu proprjetà ta' Real Estate Services Co. Ltd (Resco Limited).

N.B. L-imsemmija b'hejjeċ ta' art jinbieghu bħalma għie deskritt mill-A.I.C. Fred. H. Valentino fir-relazzjoni tiegħu maħlufa fit-3 ta' Ġunju, 1983.

Registru tal-Qrati Superjuri, illum 10 ta' Ġunju, 1983.

L. GATT,
Dep. Reg.

Translation

BY DECREE given by the Commercial Court on 9th June, 1983 on the application of TOMMASO MONTALTO Tuesday, 28th June, 1983 from 9.00 a.m. to twelve noon, has been fixed for the SALE BY AUCTION ordered by a decree given on the 4th October, 1982 to be held in the corridor of these Courts of the following property:—

A divided part from the field known as "Ta' Ċeċi" in Msida Valley, B'Kara measuring about 1124m², adjoining on the North with Msida Valley, on the South with property belonging to Prof. Dr. Joseph Ganado, LL.D., on the East with property belonging to B'Kara Church, with the exception of that divided part from the said field measuring 810m², up to the height of 24 filati from the damp proof course, which belongs to "Gawhra Ltd" and "Pinu Investments Ltd" valued Lm14461.00c0.

The said tenement is the property of Real Estate Services Co. Ltd (Resco Limited).

N.B. The said plots of land will be sold as described in the report sworn to by Fred. H. Valentino, A. & C.E., on 3rd June, 1983.

Registry of the Superior Courts, this 10th day of June, 1983.

L. GATT,
Dep. Reg.